

Lunis 41

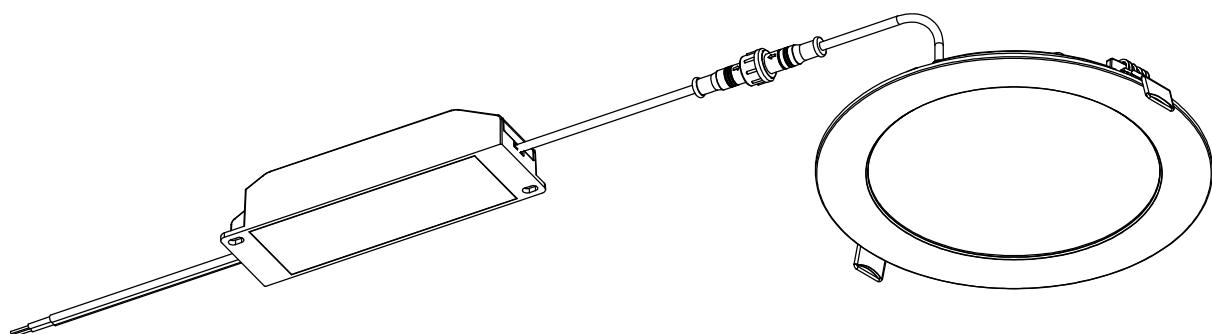
Flat

51DR107DGBA

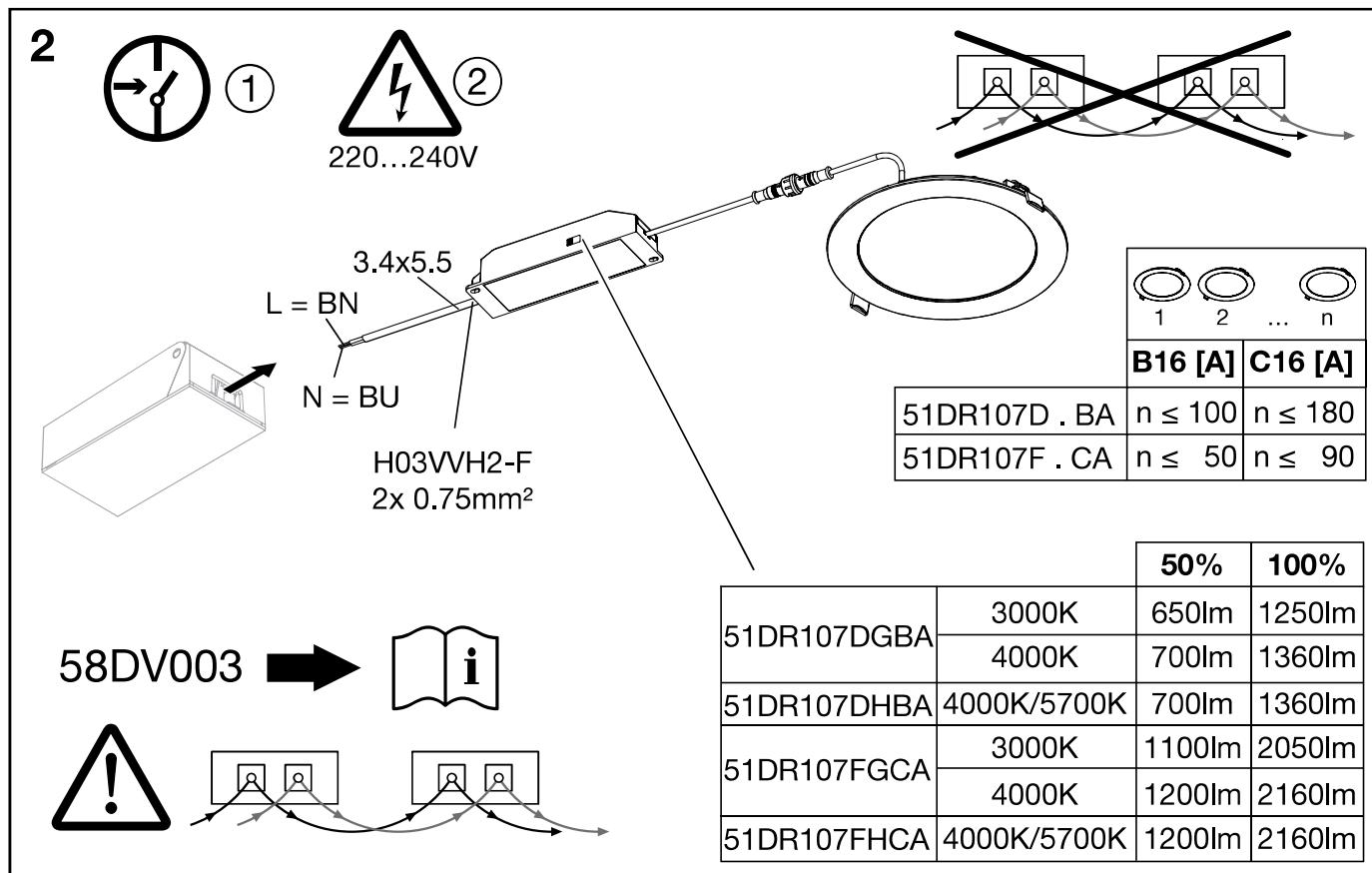
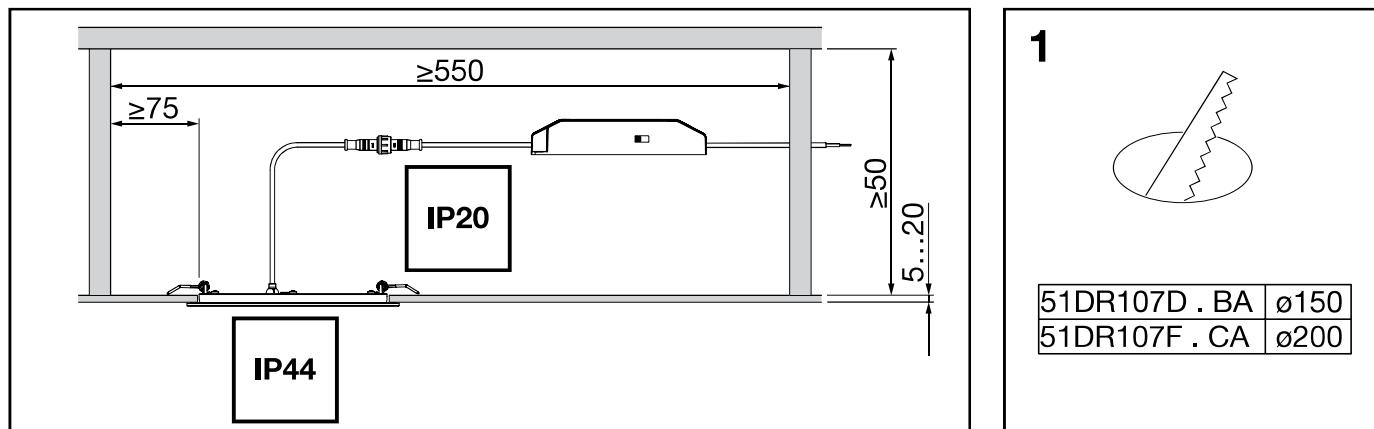
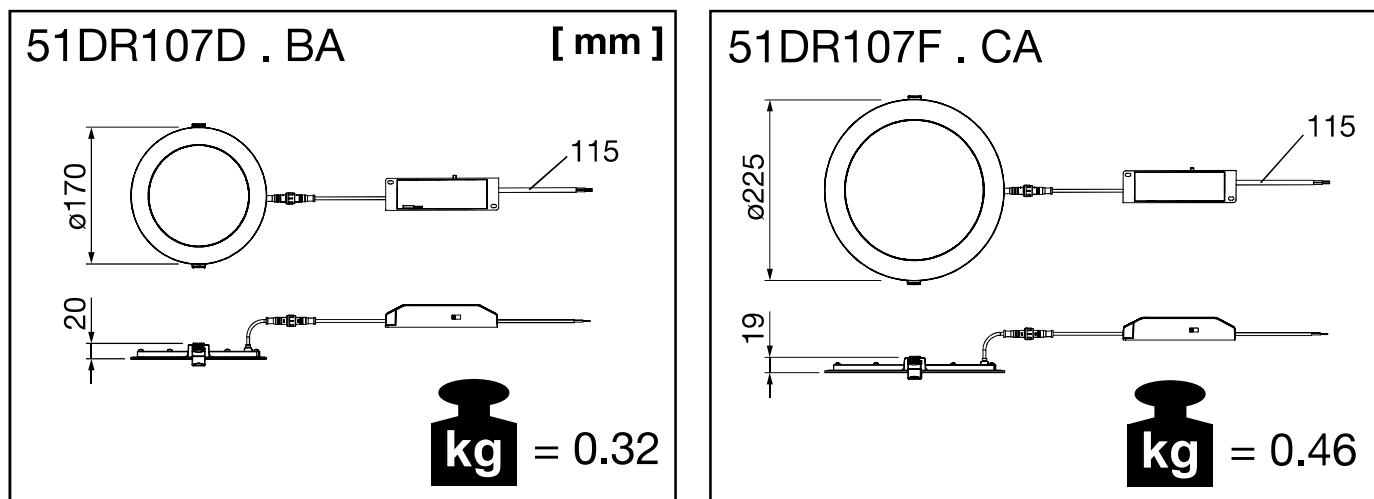
51DR107DHBA

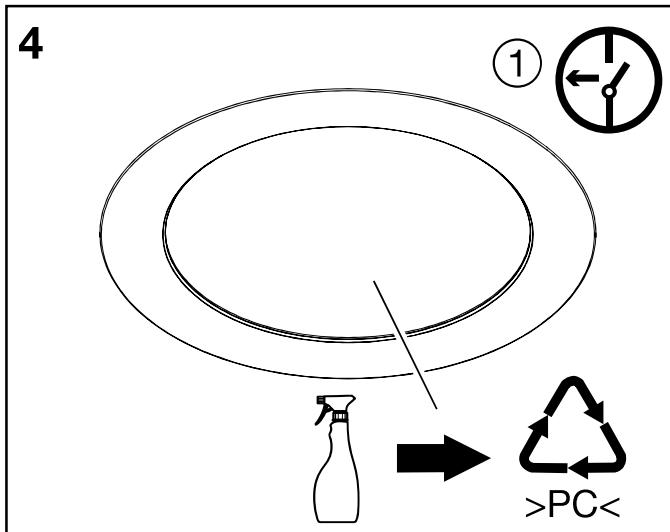
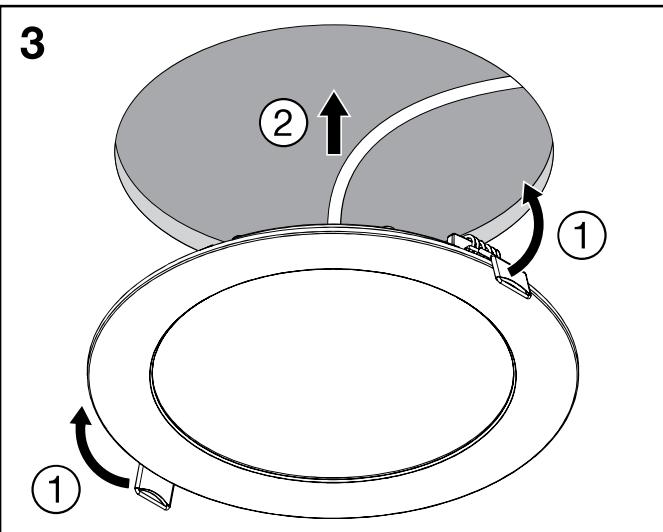
51DR107FGCA

51DR107FHCA



sitaco





(D) Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. (E) Connecting terminal not included. (F) Bornier de raccordement non fourni. (I) Il terminale di connessione non è incluso. (G) Terminal de conexión no incluido. (P) Terminal de ligação não incluído. (R) Η λωρίδα σύνδεσης δεν περιλαμβάνεται. (N) Aansluitklemmen worden niet bijgeleverd. (S) Terminalen är ej inkluderad i leveranspaketet. (H) Kytken-täterminaalialia ei toimiteta laitteen mukana. (T) Tilkkoblingsklemme følger ikke med i pakningen. (K) Terminalen inkluderes ikke i pakken. (C) Připojovací svorkovnice není součástí dodávky. (U) Соединительный зажим не входит в комплект поставки. (A) A sorkapocs nem része a csomagnak. (Z) Zaczisk przyłączeniowy nie wchodzi w zakres dostawy. (S) Pripojovacia svorka sa v dodávke nenachádza. (L) Priključna sponka ni priložena dostavljenemu paketu. (R) Konnektör szeridi teslimat kapsamina dahil değildir. (B) Spojni terminal nije priložen. (O) Borna de legătură nu este inclusă în pachetul de livrare. (G) Присъединителната клема не е включена в доставката. (S) Klemm ei sisaldu tarnekomplektis. (T) Jungčių gnybtai nepridėti. (V) Pieslēguma spaile neietilpst piegādes arjomā. (R) Terminal nije uključen u opseg isporuke. (W) З'єднувальний зажим не входить у комплект постачання. (Q) Жалғыз терминалы қамтылмаған. (A) مخطة التوصيل غير متضمنة.

(D) Netzanschluss bitte nach den länderspezifischen Errichtungsbestimmungen tätigen. (E) Connect to the power supply in accordance with national regulations. (F) Connexion à l'alimentation conformément aux normes en vigueur. (I) Effettuare l'allacciamento alla rete secondo le norme di installazione vigenti nel paese d'utilizzo. (G) La conexión a red debe de realizarse siguiendo las normas específicas de cada países. (P) Ligar à fonte de alimentação, de acordo com a regulamentação nacional. (R) Συνδέστε το στο τροφοδοτικό σύρφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς. (N) Aansluiten op het lichtnet, conform de nationale regelgeving. (S) Nätanslutning skall ske enligt nationella bestämmelser. (H) Kytken-tä verkoon kansallisten ohjeiden mukaan. (L) Koble til strømforsyningen i henhold til nasjonale bestemmelser. (T) Nettislutning jf. landespecifikke bestemmelser. (C) Připojení k sítovému napětí dle platných národních norem. (U) Подключение к питанию следует выполнять в соответствии с требованиями государственных нормативов. (A) Csatlakoztassa a tápegységebe a helyi előírásoknak megfelelően. (Z) Zasilanie należy połączyć zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm. (S) Zapojte do el. přívodu podla predpísaných noriem. (L) V napajanje priključite v skladu z nacionalnimi predpisi. (R) Şebekе bağlanmasını lütfen ülkeye özgü kurulum kuralları çerçevesinde yapınız. (B) Spojite na izvor napajanja u skladu s nacionalnim propisima. (G) Conectați la sursa de tensiune conform prevederilor din țara în care vă aflați. (S) Свържете към електрозахранването в съответствие с националните правила. (S) Elektrivõrkku ühendamisel jälgida kohalikke elektripaigaldiste ehitamise eeskirju. (T) Prijunkite prie maitinimo šaltinio atsižvelgiant į nustatytus valstybinius reikalavimus. (V) Savienojet ar strāvās padevi saskaņā ar nacionālajiem tiesību aktiem. (W) Povežite sa napajanjem u skladu sa nacionalnim propisima. (O) Підключення до живлення слід здійснювати відповідно до вимог національних нормативів. (Q) Куат көзін мемлекеттік ережелерге сай жалғаңыз. (A) قم بتوصيله بمصدر الطاقة وفقاً للوائح الوطنية.



(D) Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämm-Material geeignete Leuchten (E) Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material (F) Ce luminaire ne convient pas aux revêtements constitués de matériaux thermo-isolants (I) Apparecchi di illuminazione non idonei per essere ricoperti con materiale termoisolante (G) Las luminarias no son aptas para el recubrir con material aislante térmicamente (P) Luminárias não adequadas para cobertura com material de isolamento térmico (R) Οι λυχνίες δεν πρέπει να καλύπτονται με θερμομονωτικό ύλικό (N) Armaturen niet geschikt voor het bedekken met warmte-isolerend materiaal (S) Armaturen skall inte täckas med termiskt isolerande material (H) Valaisimia ei saa peittää lämpöeristäväällä materiaalilla (T) Lampene er ikke egnet for tildekking av termisk isoleringsmateriale (U) Armaturerne er ikke egnede til overflader med termisk isolerende materiale (C) Svítidlo nezakrývejte tepelně izolačním materiélem (S) Светильники не предназначены для покрытия термоизоляционным материалом (A) A lámpatestet nem fedheti hőszigetelő anyag (Z) Opraw nie można przykrywać materiałem termoizolacyjnym (S) Svítidlo sa nesmie pokrývať tepelné izolačným materiálom (L) Svetilke niso primerne za prekrivanje s termoizolacijskim materialom (R) Armatürler termal izole edici malzeme ile kaplanması uygun değildir (B) Svjetiljka nije pogodna za prekrivanje sa materijalom koji izolira toplinu (W) Acest corp de iluminat nu se poate fi acoperit de material izolant termic (G) Осветителни тела не подходящи за покриване с термично изолиращи материали (V) Valgustit ei tohi kinni katta (T) Neuždengti šilumos nepraleidžiančiomis medžiagomis (V) Gaismekļi nav piemēroti pārklāšanai ar termāli neizturīgiem materiāliem (S) Sveiljke nisu pogodne za prekrivanje termički izolacionim materijalom (O) Светильники не разработаны на покрыванием термоизоляционным материалом (Q) Шығардандарды жылу реттегіш материалмен қаптауға келмейді (A) هذا المصباح غير مناسب للغطية اصنوعة من مواد عازلة للحرارة.

D

④ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D.
 ④ This product contains a light source of energy efficiency class D.



④ Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. ④ The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. ④ La source de lumière de ce luminaire ne peut être remplacée, lorsque celle-ci atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. ④ La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituita; al termine della durata della sorgente luminosa occorrerà sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. ④ La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida se debe de sustituir la luminaria entera. ④ A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge o seu fim de vida, toda a luminária deve ser substituída. ④ Η πηγή φωτός αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση που η πηγή φωτός πάει να λειτουργεί, πρέπει να αντικατασταθεί όλη η λυχνία. ④ De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient het gehele armatuur te worden vervangen. ④ Ljuskällan för denna armatur kan inte bytas ut, när ljuskällan nått slutet av sin livslängd skall hela armaturen ersättas. ④ Tämän valaisimen valonlähde ei voida vaihtaa, koko valaisin on vaihdettava, kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän. ④ Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut. Når lyskildens levetid er over, må hele lampen skiftes ut. ④ Lyskilden i dette armaturet kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er ophørt, skal hele armaturet udskiftes. ④ Světelny zdroj není vyměnitelný. Po skončení života světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo. ④ Источник света данного светильника не подлежит замене, в случае достижения окончания срока его службы светильник заменяется целиком. ④ A fényforrás nem cserélhető a lámpatestben. Amennyiben a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatest cseréje szükséges. ④ Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne. Gdy źródło światła ulegnie zużyciu, należy wymienić całą oprawę. ④ Svetelný zdroj v tomto svietidle nie je vymeniteľný, pri konci životnosti svetelného zdroja, treba vymeniť celé svietidlo. ④ Svetlobni vir te svetilke se ne more spremeniti, ko je svetlobni vir dosegel svojo končno uporabo, potrebno je zamenjati celotno luč. ④ Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez. Armatür ömrünün sonuna geldiğinde bütün armatür değiştirilir. ④ Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetiljka dosegne svoj životni vijek, potrebno je zamjeniti cijelu svjetiljku. ④ Sursa de lumina nu se poate schimba. Cand aceasta nu mai functioneaza trebuie schimbat tot corpul de iluminat. ④ Из источника на светлина в това осветително тяло не се подменя. Когато източника на светлина достигне края на живота си, трябва да се подмени цялото осветително тяло. ④ Valgusallikas ei ole vahetatav; kui valgusti tööiga on läbi, vahetatakse terve valgusti. ④ Maitinimo šaltinis šiame šviestuve yra nekeičiamas, pasibaigus jo tarnavimo laikui, turėtų būti pakeistas visas šviestuvą. ④ Gaismekla gaismas avots nav aizvietojams, kad gaismas avota mūžs ir galā, jānomaina viss gaismeklis. ④ Svetlosni izvor u svetiljci nije zamjenljiv, kada svetlosni izvor dostigne svoj životni ek cela svetiljka će biti zamjenjena. ④ Джерело світла в цьому світильнику не можна замінити, тому коли джерело світла досягне свого кінця строку служби, має бути замінений весь світильник. ④ Шығарданың жарық көзі алмастыруға келмейді, егер жарық көзі аяқталғаннан кейін барлық шығардан алмастырылуы керек. ④ لا يمكن استبدال مصدر الضوء لهذا المصباح، عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي، يجب استبدال المصباح بالكامل.

④ Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden. ④ The outer flexible line on this luminaire cannot be replaced; if the line is damaged the luminaire must be scrapped. ④ La conduite extérieure flexible de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Si la conduite est endommagée, le luminaire doit être mis au rebut. ④ Il cavo flessibile esterno di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, occorrerà rottamare la lampada. ④ El cable flexible exterior de esta lámpara no puede ser sustituido; en caso de que esté dañado se debe desguazar la lámpara. ④ O cabo flexível exterior desta lâmpada não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a lâmpada tem de ser eliminada como resíduo. ④ Ο εξωτερικός εύκαμπτος σωλήνας αυτών των λυχνιών δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση βλάβης του σωλήνα, οι λυχνίες πρέπει να καταστραφούν. ④ De externe flexibele aansluikkabel van de verlichtingsarmaturen is niet vervangbaar. Laat de armatuur verschromen als de kabel beschadigd is. ④ Den ytter flexibla kabeln för denna lampan kan inte bytas ut; om ledningen är skadad, måste lampan kasseras. ④ Tämän valaisimen ulkoista joustavaa johtoa ei voi vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, valaisin on romutettava. ④ Den ytter fleksible ledningen til dette lyset kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen er skadet, må lyset kasseres. ④ Det udvendige, bøjelige kabel på denne lampe kann ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal lampen kasseres. ④ Внешнюю гибкую проводку этого светильника — в случае ее повреждения светильник следует утилизировать. ④ A lámpa külső flexibilis vezetéke nem cserélhető; a vezeték szerülése esetén a lámpát ki kell selejtezni. ④ Zewnętrzny, elastyczny przewód tej lampy nie można wymienić; uszkodzenie przewodu jest równoznaczne z koniecznością wyrzucenia lampy. ④ Vonkajší pružný prívod nie je možné vymeniť. V prípade jeho poškodenia sa musí svetlo zlikvidovať. ④ Zunanjega gibkega vodnika svetilke ni mogoče zamenjati; če je vodnik poškodovan, je treba svetilko odložiti med odpadke. ④ Bu lambanın dış esnek hattı değiştirilemez, hat hasar görmüşse lamba hurdaya çıkarılmalıdır. ④ Vanjski fleksibilni kabel ove svjetiljke ne može se zamjeniti; ako je kabel oštećen, lampica se mora baciti. ④ Conductorul flexibil exterior al acestei lămpi nu poate fi înlocuit; dacă se deteriorează trebuie aruncat. ④ Външният гъвкав проводник на такова осветително тяло не може да бъде сменен. Ако проводникът се повреди, осветителното тяло трябва да се бракува. ④ Selle valgusti välisi painduvat juhet ei või välja vahetada; juhul, kui juhe on kahjustunud, tuleb valgusti kasutuselt kõrvaldada. ④ Išorinio lanksčiojo šio šviestuvo laido keisti negalima; jei loidas pažeistas, šviestuvą reikia pristatyti į metalo laužo surinkimo punktą. ④ Ärjō fleksibilo šis spuldzes liniju never aizvietot; ja linija ir bojāta, spuldzi jānodod utilizācijai. ④ Spoljašnji fleksibilni kabl ove svjetiljke se ne može zameniti; ako je kabl oštećen, svjetiljka se mora baciti. ④ Зовнішній гнучкий провід цього світильника не може бути замінений; у випадку пошкодження проводу, світильник слід замінити. ④ Осы шамның сыртқы ілімді сымын алмастыруға болмайды; егер сымға зақым келсе, шамды кәдеге жарату керек. ④ لا يمكن استبدال الخط المرن الخارجي في وحدة الإنارة هذه؛ في حالة تلف الخط، يجب إلقاء وحدة الإنارة.

